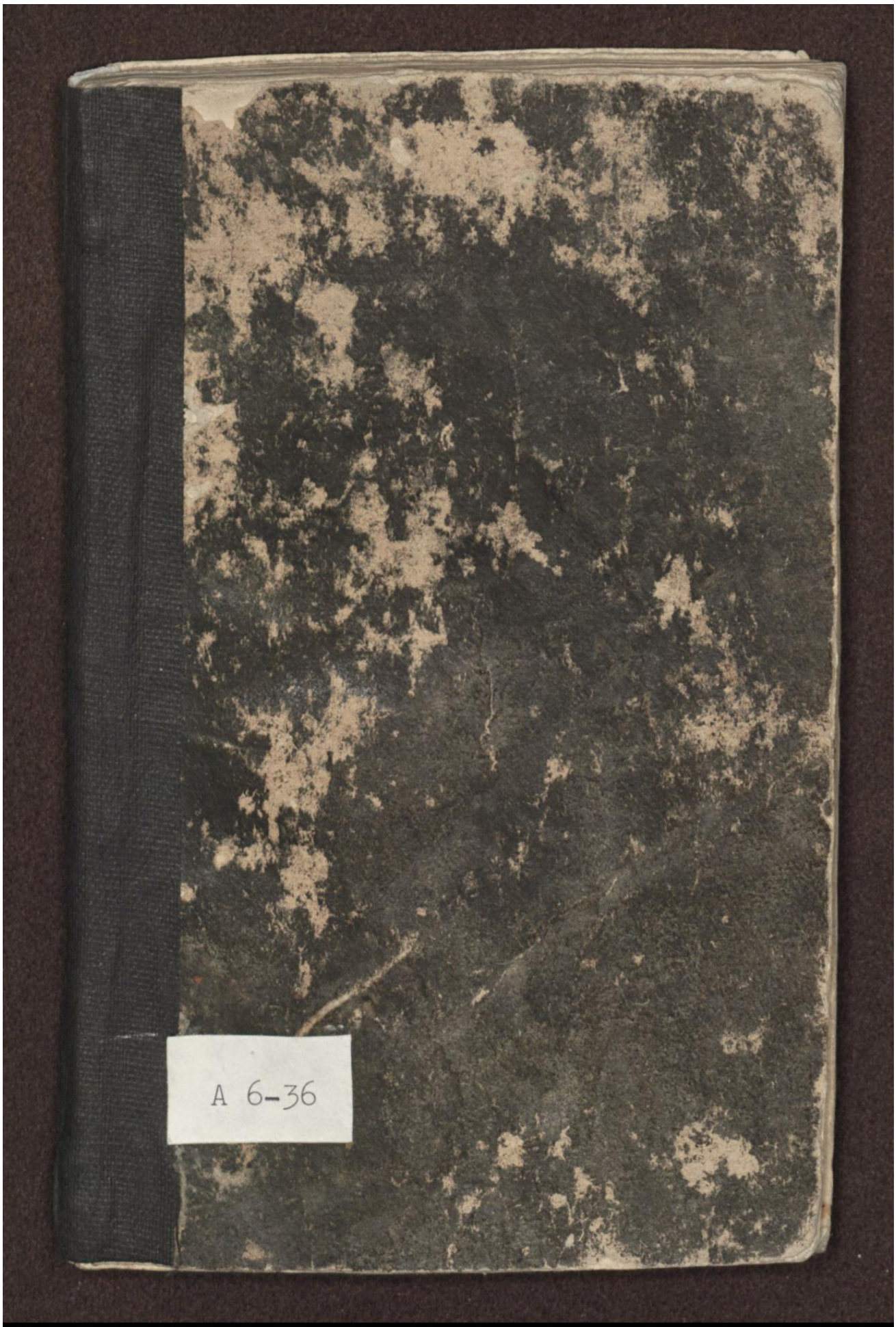
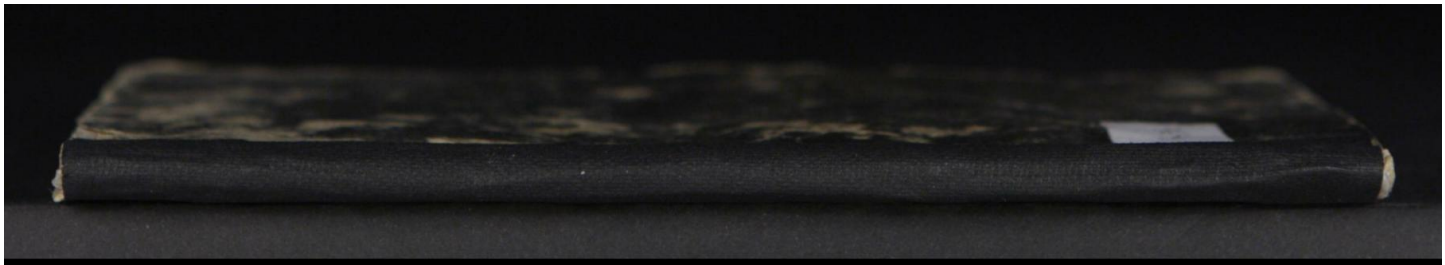
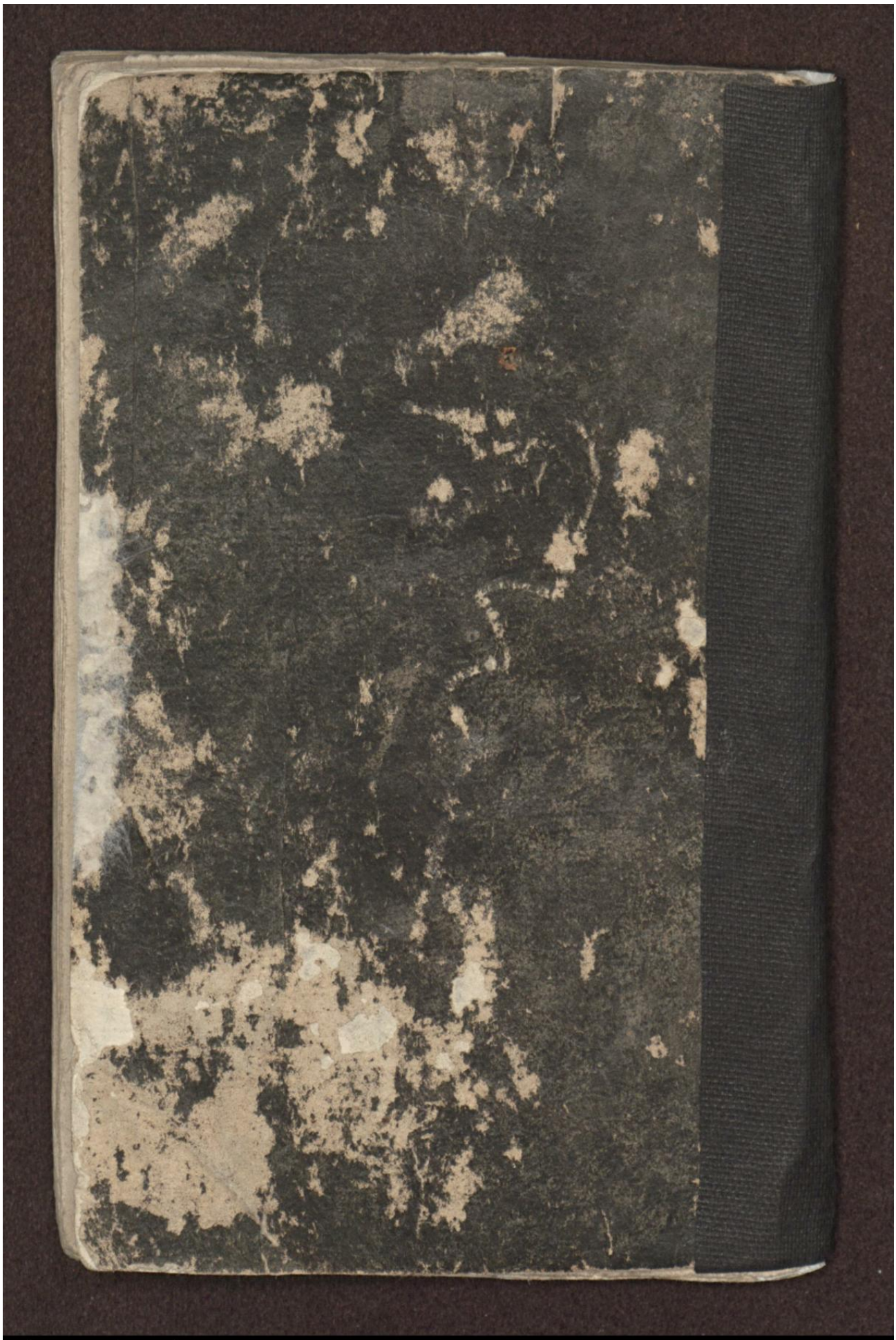


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

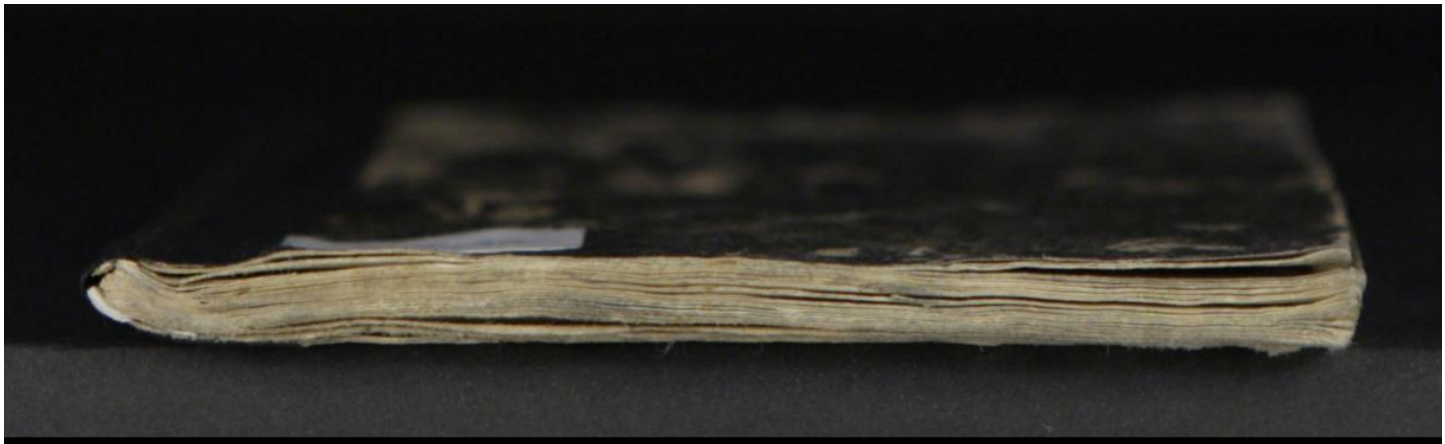


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

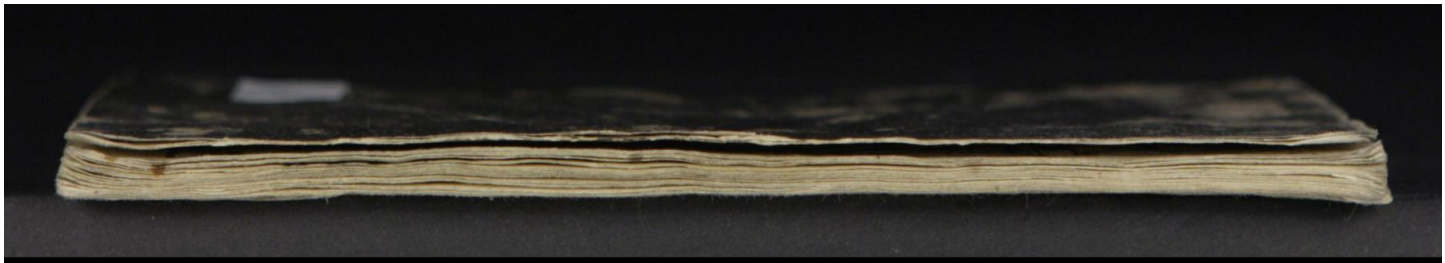


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

En ny Wiise/

Om hues straff Timelig

Oc euig Druckenskab oc Frodseri
fører met sig/ Nu nylige vdgaet paa
Prent/ Oc siungis met de Noder/
Stor lycke er ingen eyedom/
huo det kand ret be-
finde/ etc.

Prentet i Kiøbenhaffn/ aff
Matz Vingaard.
1577.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

1.

HERRE Gud aff Himmerig / huor ynckelig maa ieg klage / Wskickelig holder huer mand sig / i disse siste dage / met Druckenskab / oc Frodseri / forargelse monne det giffue / blant leg oc lærd blant fattig oc fri / her om saa vil ieg skriffue.

2.

DEn Aandelig stat begynde wi paa / Gud vnde det matte oss baade / huem kand hannem rettelig forstaa / som drick elsker offuermaade / met løgen wdrager hand sin lærdom / det kand ey vel befalde / vaare hand end wisere end Salomon / En daare maa mand hannem kalle.

3.

NOe lod sig først drucken see / der ieg ved aff at sige / thi giordis aff hannem / spot oc spee / Oc Cham forskyt monne bliffue / huor fore solde Samson styrcke sin / oc Loth sine døtter skiende / der

der de ville smage den kolde Vin/stor sorrig kom dennem til hende.

4.

VIsoom och mackt vanbruge de/ som sig til drick monne giffue/ huor aff kommer had oprør och krig / oc mange tagis aff liffue / baade Louff oc Ret haffuer tabit det spil/ naar Russ skal dommen aff sige/ naar huer hand maa alt som hand vil / fuld ont er der at leffue.

5.

EIi som vaar Guds egen prest/ skulle andre paa minde oc lære/ hand vilde icke straffe sine Sønners brøst/ der de ville dranckere være / thi ligge de nu for wgle oc ørn / Oc sorrig slog hannem til døde/ hand ville ey høre Prophæten før/ thi straffede Gud saa hans brøde.

6.

IFordem tid der Edruhed /vaar hulden for dyd oc ære / Da stod det vel som huer mand ved/ oc Krønicker vidnesbyrd bære / men nu blant alle foractis de /

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

Som ey kund dricke oc flosse / At suere oc bande det er nu fri / huem mest kand pucke oc traadze.

7.

I Persen vaar en Konning bold / Cambises monne hand hede / baade Land oc Rige haffde hand i vold / de stode hannem alle til rede / stor seyer oc bytte oc megen prijss / monne hand langtid hiem bære / de hulde hannem for en Konning viss / men hand ædru monne vere.

8.

MEn siden skickede hand sig icke vel / thi monne oc Lycken omuende / sin Broder lod hand sla i hiel / sin Søster hand oc skende / De hinde siden dræbe lod / wskyllige Børn hand myrde / hand selff vdgaff sit hierte Blod / sin druckenskab kiøbte hand dyre.

9.

DEr Konnig Alexander stor / lod sig ædru befinde / stor seyer hand vant ehuor hand for / alle Land monne hand offuer vinde / men Vin betog den Herris mod / oc lagde hannem i lige / den ingen

gen sterck kunde staa imod / huor er nu hans mange Rige.

10.

HAnduerck oc Kunst hand giffuer stor løn/ det kand vel russ fortære / den actis icke ved en Bøn/ sin kunst monne saa vanære/ saa nødis hand til at tiene paa ny/ naar hand faar intet at laane / hand skiudis aff Louff hand driffuis aff By/ saa skeer det tit i Skaane.

11.

HVsholding er it Paradis / naar ædruhed er der inde / blant alle orden ber hun prijss/ det kand vel huer mand befinde / men hun kand icke lenge staa / naar mand vil stede ruse/ Thi feer mand mangt it vsel bo/ met store øde Huse.

12.

POdagil oc skab oc Vattersot/ kranckhed i hoffued oc bryste / met hoste oc der til lunge sot/ baade hoffuet oc henderne ryste/ i øgnene see de ille vd/ Som altid dricke oc slemme/ oc kinderne henger alt som en klud/ her paa maat du dennem kiende.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

13.

NAar Gods oc helbrede kommer dennem fra/ som de monne ilde fortære/ saa nødis de til met staffen at gaa / oc siden at trygle lære/ huad effter følger tal ieg ey om/ naar alting monne hannem feyle / hand gaar vel snart til gallebom Tre/ i hannem maa du dig speigle.

14.

ALl denne straff er timelig / til huilcken de monne bryde / men siden følger pinen euindelig / om de det icke fortryde / øren er lagt ved træens rod / huo sig ey vil omuende/ hand huggis om kuld som ey er god/ i Ilden kastis at brende.

12.

Den Rige mand dræck Klarete oc Vin/ huor er nu hans gode dage/ hand fanger ey Vand paa tungen sin / dog hand monne ynckelig klage / baade Suoffuel oc Ild der skenckis vdi/ oc plager mangelunde/ her nødis hand til at siunge ouj / oc flodze det vd til grunde.

16.

MIg tyckis den drick er saare dyr/

der

der pendinge kand icke betale / men Sie-
en maa gielde i Helffuedis fyr / i pine oc
uig quale / her tappis vdi hisses skriffuis
op / huo sig icke vil omuende / det vil be-
alis paa Siel oc Krop / i pine for vden
ende.

17.

THi raader oss Christus inderlig / wi
skulle oss tage vare / at Druckenskab
oc Fradseri / skulde icke vort hierte besua-
re / den dag skal komme saa raskelig / som
Fuglen gribis i snare / men siden følger
pinen euindelig / O Dranckere tag dig
vare.

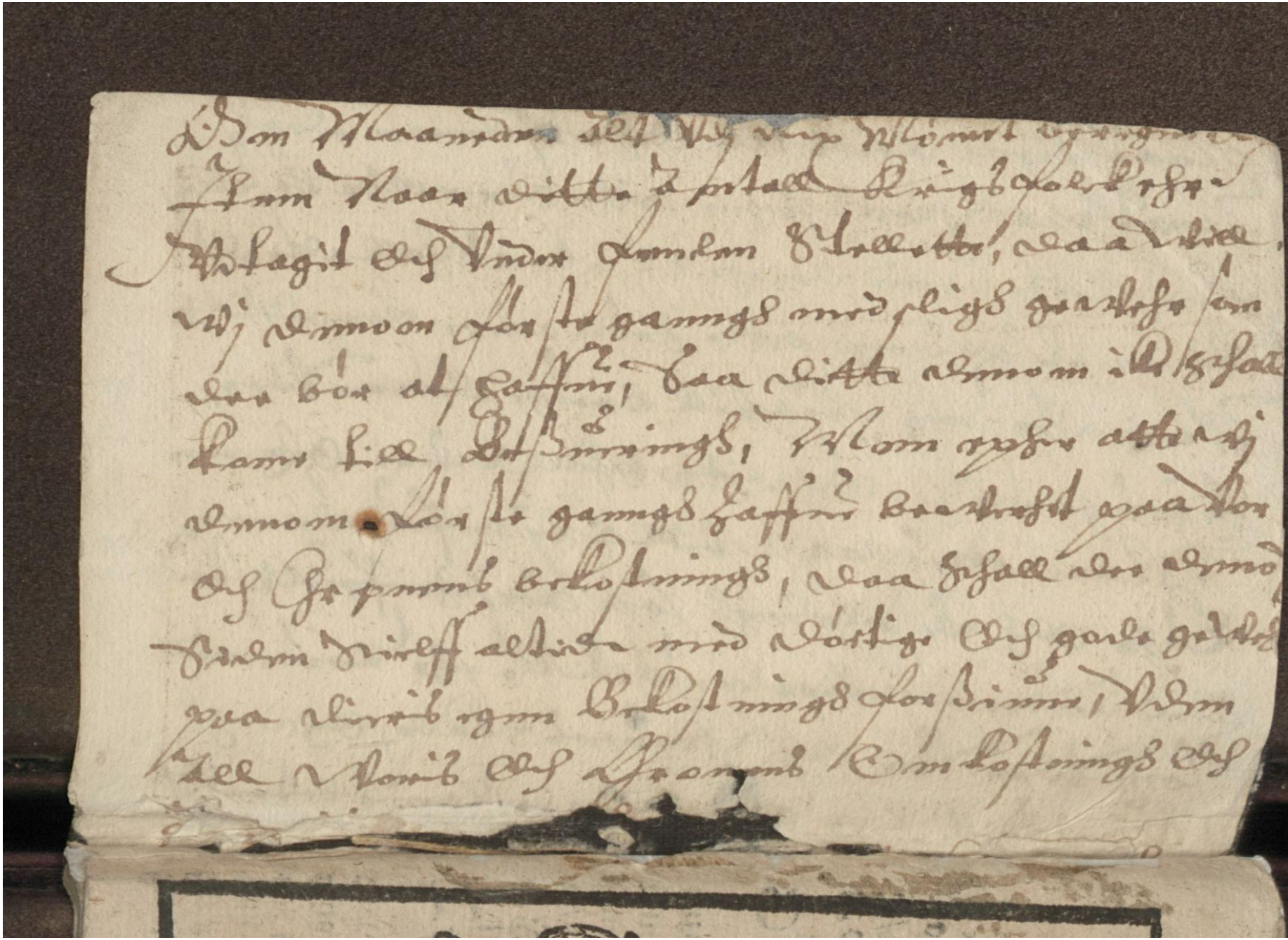
18.

O Jesu Christ wi bede dig / send oss din
hellig Aands naade / at wi kunde leff-
ue ædruelig / som du oss selff monne raa-
de / oplad vore øyne at wi kunde see / huad
oss monne offuer henge / bort tag fra
oss den jammer oc vee / som russ
kand oss til bringe /
AMEN.

FINIS.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Karen Brahe's Library, Roskilde.
Opstillet i Karen Brahes Bibliotek A.6-36